

**Province de Québec  
Municipalité de Pierreville**

Procès-verbal de la *séance RÉGULIÈRE* du conseil municipal de Pierreville, tenue le *mardi 14 octobre 2014* à 19h30 à l'hôtel de ville, au 26, rue Ally à Pierreville.

**SONT PRÉSENTS :**

Mesdames les conseillères Denise Descôteaux, Mélanie Provencher, Julie Gagnon et messieurs les conseillers Jean-Christophe Proulx, Marcel Lavoie et Michel Bélisle sous la présidence de monsieur André Descôteaux, maire, formant le quorum du conseil.

Est également présente madame Lyne Boisvert, *directrice générale*, agissant à titre de secrétaire d'assemblée.

**01. MOMENT DE RECUEILLEMENT**

**02. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**2014-10-203**

Il est proposé par la conseillère *Julie Gagnon*  
Appuyée par le conseiller *Jean-Christophe Proulx*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, que l'ordre du jour de la présente séance soit adopté, tel que présenté, tout en laissant le varia ouvert.

01. Moment de recueillement ;
02. Adoption de l'ordre du jour ;
03. Adoption du procès-verbal de la séance régulière du 15 septembre 2014 ;
04. Adoption du procès-verbal de la séance spéciale du 22 septembre 2014 ;
05. Adoption des comptes payés et à payer ;
06. Période de questions ;
07. Dépôt des déclarations des intérêts pécuniaires des élus ;
08. Surplus accumulés – Comité des loisirs ;
09. Règlement 130-2014 – Règlement régissant l'utilisation de l'eau potable de la municipalité en vue de préserver la qualité et la quantité de la ressource ;
10. Amélioration du réseau routier – rang Petit-Bois – Approbation des travaux ;
11. Travaux de renouvellement de conduites – rues Alice et Martel – Plans et devis – Mandater la MRC de Nicolet-Yamaska ;
12. Comité des loisirs – Fête de l'Halloween – Demande de contribution ;
13. Réseau Biblio – Inscriptions à la rencontre d'automne 2014 – Le réseau en folie ;
14. Régie I.G.D. de Bécancour Nicolet-Yamaska – Approbation des prévisions budgétaires 2015 ;
15. Régie d'incendie Pierreville / Saint-François-du-Lac – Approbation des prévisions budgétaires 2015 ;
16. Dénéigement – Autorisation de paiement ;
17. Feuillet paroissial du Bas St-François – Espace publicitaire ;
18. Dépôt des états, des revenus et des dépenses au 30 septembre 2014 ;
19. Varia ;
20. Documents déposés ;
21. Rapport des rencontres des élus durant le mois ;
22. Période de questions ;
23. Levée de l'assemblée.

**03. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU 15 SEPTEMBRE 2014**

Chacun des membres du conseil ayant reçu une copie du procès-verbal de la *séance régulière* du *15 septembre 2014*, la secrétaire d'assemblée est dispensée d'en faire la lecture.

EN CONSÉQUENCE,

**2014-10-204**

Il est proposé par le conseiller *Michel Bélisle*  
Appuyé par la conseillère *Denise Descôteaux*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents d'approuver le procès-verbal de la *séance régulière* du *15 septembre 2014* et d'en autoriser la signature.

**04. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE SPÉCIALE DU 22 SEPTEMBRE 2014**

Chacun des membres du conseil ayant reçu une copie du procès-verbal de la *séance spéciale* du 22 septembre 2014, la secrétaire d'assemblée est dispensée d'en faire la lecture.

2014-10-205

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Marcel Lavoie*  
Appuyé par la conseillère *Mélanie Provencher*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents d'approuver le procès-verbal de la *séance spéciale* du 22 septembre 2014 et d'en autoriser la signature.

**05. ADOPTION DES COMPTES PAYÉS ET À PAYER**

CONSIDÉRANT que les membres de ce conseil ont pris connaissance de la liste des comptes au 10 octobre 2014 ;

2014-10-206

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par la conseillère *Julie Gagnon*  
Appuyée par la conseillère *Denise Descôteaux*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, de prendre acte du certificat de l'adjointe aux finances à l'égard de la disponibilité des fonds, tels que reproduits ci-après :

Je, soussignée, *Lyne Bertrand*, adjointe aux finances pour la municipalité de Pierreville, certifie qu'il y a des fonds disponibles au budget de l'exercice financier 2014.

\_\_\_\_\_  
*Lyne Bertrand*,  
Adjointe aux finances

**Déboursés directs**

1	4523	Carrefour action mun et famille - Renouvellement adhésion - R.2014-09-198	81.06 \$
<b>Sous-total des factures déjà payées</b>			<b>81.06 \$</b>

**Kilométrage, dépenses payées avec salaire**

1		Lyne Boisvert -	
2		Guylaine Courchesne -	
3		Isabelle Tougas - Déplacement de septembre	10.50 \$
4		Lyne Bertrand -	
5		Guy Descheneaux - Cellulaire de août et septembre	100.00 \$
6		Sylvain Bardier -	
7		Richard Fontaine - Cellulaire de septembre	50.00 \$
8		Éric Traversy - Cellulaire de septembre	50.00 \$
9		François Roy -	
<b>Sous-total des factures déjà payées</b>			<b>210.50 \$</b>

**Prélèvements automatiques**

1		Bell Canada - Septembre	1 616.44 \$
2		Cogeco cable - Internet Notre-Dame septembre	63.18 \$
3		Hydro-Québec - Septembre	5 462.89 \$
4		Ministre du revenu du Québec - Remise D.A.S. septembre	8 179.59 \$
5		MRC Nicolet-Yamaska - Frais de poste	10.26 \$
6		Receveur général du Canada - Remise D.A.S. septembre	3 415.45 \$
7		Sogetel - Internet bibliothèque septembre	18.34 \$
8		RREMQ - Fond de retraite remise de août	4 285.64 \$
9		TéluS Mobilité - Septembre maire et dg	114.98 \$
10		Visa Desjardins - Frais de déplacement, bottes de travail Guy, achat livres	325.66 \$
<b>Sous-total des factures déjà payées</b>			<b>23 492.43 \$</b>

## Fournisseurs

- \$

1	4525	aMajuscule - 2/3 (25%) et 3/3 (25%) pour organisation de la journée Forum-Citoyens - R.2014-04-088	2 874.38 \$
2	4526	Amémax - Distribution Pierrepont et avis	328.23 \$
3	4527	Aqua Data - Inspection 52 bornes d'incendie	1 532.05 \$
4	4528	Aubin Pélissier - Remplacer compresseur et réparer air climatisé central hv	1 845.21 \$
5	4529	Beauchemin Marcel - Confection de 12 bandes de patinoire	800.00 \$
6	4530	Bellemare Daniel - Aide financière pour Jonathan Bellemare inscription hockey 2014-2015	65.00 \$
7	4531	Belisle Michel - Frais de déplacements congrès à Québec	558.05 \$
8	4532	Boisvert Lyne - Frais de déplacements congrès à Québec	94.22 \$
9	4533	Buropro - Lecture compteur	37.33 \$
10	4534	Bussièrès Simon - Distribution Pierrepont et avis	241.44 \$
11	4535	Carrières PCM - 15.93 tonnes de pierre 0-3/4	198.72 \$
12	4536	Champagne Jean-Paul - 10e versement location garage - R.2013-01-019	250.00 \$
13	4537	CLinfo.com - Renouvellement nom de domaine	57.49 \$
14	4538	Danis Construction - Béton pour trottoir Centre communautaire	1 556.48 \$
15	4539	Descôteaux André - Frais de déplacements congrès à Québec	650.64 \$
16	4540	Descôteaux Denise - Frais de déplacements congrès à Québec	338.90 \$
17	4541	Dépanneur Pierreville - Essence, essence et huile petits outils & essence TEU ND	425.09 \$
18	4542	Dépanneur Beau-soir - Essence & diesel	265.14 \$
19	4543	Emco - Pièces pour aqueduc rue Tremblay (Alain Letendre), toilette ND, pièces pour loisirs ND	3 452.24 \$
20	4544	Entreprise Ployard 2000 - Enlèvement ancienne glissière et installation nouvelle rang Sainte-Anne	5 727.42 \$
21	4545	Équipements Raydan - Loc plaque pr trottoir Ctre comm, chaîne & pièces pr cimetièrre, loc perceuse égout ND	322.43 \$
22	4546	Excavation des îles inc - Recherche de la bouée SK30	689.85 \$
23	4547	Fournier Réal - Remplacer valve entrée d'eau Centre communautaire	50.00 \$
24	4548	Gamelin Yvon - Enveler vieux trottoir Centre communautaire - 2h30 pelle et 4 voyages de débris	574.87 \$
25	4549	Graffik Art - Étiquettes pour chemises Forum-Citoyens	13.80 \$
26	4550	L'annonceur - Avis public Forum-citoyens, dépôt rôle d'évaluation, pub cahier spécial Bas St-François	1 438.62 \$
27	4551	Laboratoire d'analyses S.M. inc - Analyses d'eau des étangs	664.55 \$
28	4552	Langlois Nicolas - Entraîneur de soccer	570.00 \$
29	4553	Les équipements J.A. - Gyrophare led pour tracteur	87.57 \$
30	4554	Les entreprises Sébastien Côté - Fertilisation terrain de soccer à Notre-Dame	328.83 \$
31	4555	Luc Biron entretien paysager - Tailler et ramasser cèdre stationnement Métro	192.58 \$
32	4556	Mégaburo - Fournitures de bureau et fourniture de papeterie pour Forum-Citoyens	1 108.89 \$
33	4557	Ministre des finances - 2e et dernier versement Sûreté du Québec	80 953.00 \$
34	4558	Municipalité de St-François-du-Lac - 4e et dernier vers 10% arrosage contre mouches noires	6 066.95 \$
35	4559	Patrick Morin - Fournitures diverses	730.82 \$
36	4560	Pavage 132 - Asphaltage descente de quai secteur ND, asphaltage chemin Landry secteur ND	62 442.93 \$
37	4561	Précourt Nicolas - 3e versement de 3 - tonte de pelouse	2 666.66 \$
38	4562	Prodec équipements sanitaires - Fournitures d'entretien	395.05 \$
39	4563	Production du Lac St-Pierre - 2e et dernier vers sub Festival Western - R.2014-08-180	1 000.00 \$
40	4564	Proulx Jean-Christophe - Frais de déplacements congrès à Québec	340.06 \$
41	4565	RIGIDBNY - 10e quote-part Régie des déchets	5 312.50 \$
42	4566	RGMR du Bas St-François - 10e quote-part Régie des déchets & 6 unités additionnelles	8 448.50 \$
43	4567	RTL excavation - Transport pierre 0-3/4 pour trottoir Ctre com, 3 hres pelle aqueduc rue Tremblay	3 081.26 \$
44	4568	Rouillard & frères inc - Breuvages Forum-Citoyens, essui-tout HV	382.90 \$
45	4569	Spectech - Location équipement sonorisation pour journée Forum-citoyens	534.63 \$
46	4570	Therrien Couture avocats SENCLR - Dossier général	198.34 \$
47	4571	Ubaldo Forest & fils 1994 Ltée - Bois, vis, contreplaqué, béton pour bande de patinoire ND	5 317.67 \$
48	4572	Poulet rôti Pierreville - Repas et collations pour journée Forum-Citoyens	3 945.10 \$
<b>Sous-total des factures à payer</b>			<b>209 156.39 \$</b>

<b>Total des factures du mois</b>	<b>232 940.38 \$</b>
-----------------------------------	----------------------

## **06. PÉRIODE DE QUESTIONS**

La première période de questions débute à 19h40 et se termine à 19h43.

## **07. DÉPÔT DES DÉCLARATIONS DES INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES DES ÉLUS**

Conformément aux dispositions de l'article 357 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, chacun des membres présents déposent séance tenante leur déclaration d'intérêts pécuniaires.

## **08. SURPLUS ACCUMULÉS – Comité des loisirs**

CONSIDÉRANT que le Comité des loisirs a organisé une Journée de la pêche qui a eu lieu le 8 juin 2014 ;

CONSIDÉRANT que le Comité des loisirs a également organisé une activité soit la Rentrée en fête qui s'est tenue le 6 septembre dernier ;

CONSIDÉRANT qu'une somme de 353.95\$ pour l'activité de la Journée de la pêche ainsi qu'une somme de 1 092.22\$ dont 800\$ pour les jeux gonflables avait été déboursée pour ceux-ci par la municipalité directement lors de l'activité de la rentrée, ainsi la somme totale de 1 446.17\$ (353.95\$ + 1 092.22\$) a été remis à la municipalité ;

EN CONSÉQUENCE,

**2014-10-207**

Il est proposé par la conseillère *Mélanie Provencher*  
Appuyée par le conseiller *Jean-Christophe Proulx*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser une affectation de surplus accumulé au montant de 1 446.17\$ qui représente les sommes remises par le Comité des loisirs à la municipalité.

## **09. RÈGLEMENT 130-2014 – Règlement régissant l'utilisation de l'eau potable de la municipalité en vue de préserver la qualité et la quantité de la ressource**

CONSIDÉRANT que nous devons régir l'utilisation de l'eau potable sur tout le territoire de la Municipalité de Pierreville;

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné par le conseiller Michel Bélisle lors de la séance régulière du 15 septembre 2014, par sa résolution numéro 2014-09-190;

CONSIDÉRANT qu'une copie du projet de règlement a été remise aux membres du Conseil au plus tard deux (2) jours juridiques avant la présente séance et tous les membres du Conseil présents déclarent l'avoir lu et renoncent à sa lecture.

EN CONSÉQUENCE,

**2014-10-208**

Il est proposé par le conseiller *Michel Bélisle*  
Appuyé par la conseillère *Mélanie Provencher*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, que le règlement 130-2014 portant le titre « *Règlement 130-2014 – Règlement régissant l'utilisation de l'eau potable de la municipalité en vue de préserver la qualité et la quantité de la ressource* » soit et est adopté.

**10. AMÉLIORATION DU RÉSEAU ROUTIER – Rang Petit-Bois –  
Approbation des travaux**

CONSIDÉRANT que les travaux d’asphaltage effectués par l’entreprise *PAVAGE DRUMMOND Inc.* le tout en référence avec les résolutions 2014-04-080 et 2014-06-128, adoptées par les membres du présent conseil ;

CONSIDÉRANT la subvention maximale de 20 000\$ accordée par le ministre délégué aux transports du Québec pour l’amélioration du réseau routier municipal ;

CONSIDÉRANT l’approbation des travaux par notre inspecteur municipal, monsieur Guy Descheneaux ;

CONSIDÉRANT le paiement effectué en août dernier au montant de 100 604.52\$ (taxes incluses) ;

**2014-10-209**

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par la conseillère *Julie Gagnon*  
Appuyée par le conseiller *Michel Bélisle*

ET RÉSOLU à l’unanimité des conseillers présents, d’approuver les travaux exécutés sur le rang Petit-Bois ;

QUE la Municipalité de Pierreville s’engage à constituer un dossier regroupant tous les documents pertinents aux fins d’audits possibles sur la conformité d’utilisation de ladite subvention, qu’elle conservera pendant au moins trois (3) ans.

*Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant :  
« E/R Chemins – Pierreville » 02 300 00 529*

**11. TRAVAUX DE RENOUVELLEMENT DE CONDUITES – Rues  
Alice et Martel –Plans et devis– Mandater la MRC de Nicolet-  
Yamaska**

CONSIDÉRANT la résolution 2014-09-192 demandant un estimé des coûts approximatifs des travaux d’aqueduc, d’égout domestique et pluvial ainsi que de voirie des rues Alice et Martel ;

**2014-10-210**

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par la conseillère *Denise Descôteaux*  
Appuyée par le conseiller *Jean-Christophe Proulx*

ET RÉSOLU à l’unanimité des conseillers présents, de mandater l’ingénieure de la MRC de Nicolet-Yamaska, madame Patricia Lefebvre, pour la préparation des plans et devis au montant de 13 600\$ (taxes en sus), incluant les frais de déplacements et d’administration ;

QUE le tout soit conditionnel à l’acceptation des travaux pour la municipalité de Pierreville selon les subventions qui seront disponibles pour ce projet.

**12. COMITÉ DES LOISIRS – Fête de l’Halloween – Demande de  
contribution**

CONSIDÉRANT que le comité des loisirs de Pierreville veut organiser une fête de l’halloween, le 31 octobre ou le 1<sup>er</sup> novembre prochains;

**2014-10-211**

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par la conseillère *Julie Gagnon*  
Appuyée par la conseillère *Mélanie Provencher*

ET RÉSOLU à l’unanimité des conseillers présents, d’autoriser une contribution de 600\$ à notre comité des loisirs afin que celui-ci puisse organiser la fête de l’Halloween.

*Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant :  
« Subvention – comités loisirs » 02 701 90 992*

### **13. RÉSEAU BIBLIO – Inscriptions à la rencontre d’automne 2014 – Le réseau en folie**

CONSIDÉRANT la rencontre des membres du Réseau Biblio qui se tient une fois par année afin de souligner le travail des employés ainsi que de dévoiler les nouveaux projets;

**2014-10-212**

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Marcel Lavoie*

Appuyé par la conseillère *Denise Descôteaux*

ET RÉSOLU à l’unanimité des conseillers présents, d’autoriser la participation des dames Chantale Bellamy, Maryse Boisvert et Claire Lamirande à la rencontre d’automne 2014 – Le réseau en folie, qui se tiendra au Collège La Flèche de Trois-Rivières, le 18 octobre prochain, au coût de 25\$/personne;

QUE les frais de kilométrage seront remboursés, sous preuve justificative.

*Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant :  
« Frais de déplacement – Bibliothèques » 02 702 30 310*

### **14. RÉGIE I.G.D. DE BÉCANCOUR NICOLET-YAMASKA – Approbation des prévisions budgétaires 2015**

CONSIDÉRANT que la Régie inter-municipale de gestion intégrée des déchets Bécancour / Nicolet-Yamaska a présenté son budget 2015, lors de la séance du 23 septembre 2014 ;

**2014-10-213**

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Michel Bélisle*

Appuyé par la conseillère *Mélanie Provencher*

ET RÉSOLU à l’unanimité des conseillers présents, d’entériner les prévisions budgétaires 2015 de la Régie I.G.D. Bécancour / Nicolet-Yamaska au montant de 3 417 444\$, représentant pour notre municipalité une quote-part de 0.75\$/habitant et une contribution pour la gestion des matières résiduelles de 125\$/unité d’occupation.

*Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant :  
« Ordures – RIGID BNY » 02 451 11 951*

### **15. RÉGIE D’INCENDIE PIERREVILLE / SAINT-FRANÇOIS-DU-LAC – Approbation des prévisions budgétaires 2015**

CONSIDÉRANT les prévisions budgétaires adoptées par le conseil d’administration de la Régie d’incendie Pierreville / Saint-François-du-Lac lors de sa séance du 17 septembre 2014 ;

**2014-10-214**

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par la conseillère *Julie Gagnon*

Appuyée par le conseiller *Marcel Lavoie*

ET RÉSOLU à l’unanimité des conseillers présents, d’entériner le budget 2015 de la Régie d’incendie Pierreville / Saint-François-du-Lac, au montant de 337 235\$, tel qu’adopté par les membres du conseil d’administration en date du 17 septembre 2014.

*Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant :  
« QP Régie d’incendie ! 02 220 00 951*

## **16. DÉNEIGEMENT – Autorisation de paiement**

CONSIDÉRANT que notre municipalité a une entente verbale avec la Réserve d'Odanak concernant les coûts pour le déneigement de la rue Asban (face au poste de police d'Odanak) et le rang Saint-Joseph de notre municipalité, représentant pour chacune des parties 50% de la facture totale ;

**2014-10-215**

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par la conseillère *Mélanie Provencher*  
Appuyé par la conseillère *Denise Descôteaux*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser un déboursé au montant de 750\$ au nom du Conseil de Bande d'Odanak en paiement de la facture numéro IN06975, transmise à nos bureaux en date du 23 septembre dernier, pour les services 2014-2015.

*Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant :  
« Contrat Déneigement ND et ST rues » 02 330 00 443*

## **17. FEUILLET PAROISSIAL DU BAS ST-FRANÇOIS – Espace publicitaire**

CONSIDÉRANT la demande reçue le 10 octobre dernier ;

**2014-10-216**

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Jean-Christophe Proulx*  
Appuyé par la conseillère *Julie Gagnon*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser le renouvellement 2015 pour la réservation d'un espace publicitaire dans le feuillet paroissial du Bas St-François, au coût de 100\$ ;

QUE l'inscription soit faite au nom de la Municipalité de Pierreville, exactement comme l'an passé.

*Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant :  
« Subvention – Organismes divers » 02 701 90 990*

## **18. DÉPÔT DES ÉTATS DES REVENUS ET DES DÉPENSES AU 30 SEPTEMBRE 2014**

La secrétaire d'assemblée dépose les états des revenus et des dépenses au 30 septembre 2014 de la Municipalité de Pierreville.

## **19. VARIA**

Aucun sujet n'a été rajouté, nous poursuivons la séance.

## **20. DOCUMENTS DÉPOSÉS**

1. **ALPHA NICOLET** – Service d'éducation populaire en alphabétisation – Portfolio ;
2. **ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC – Député Donald Martel – Subvention** - Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal (20 000\$) ;
3. **FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS** – Campagne pour une gouvernance de proximité ;
4. **MRC NICOLET YAMASKA** – Suivi de Simon Lévesque concernant la coupe d'arbres en bordure de la rivière Saint-François et du Lac Saint-Pierre ;
5. **MUNICIPALITÉ DE PIERREVILLE** – Inauguration du Parc Lafrenière à Pierreville ;
6. **RÉGIE DE GESTION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES DU BAS SAINT FRANÇOIS** – Procès-verbal du 22 septembre 2014, formulaire pour le calcul des unités, Rapports mensuels de septembre ;
7. **RÉGIE INTERMUNICIPALE DE GESTION INTÉGRÉE DES DÉCHETS BÉCANCOUR NICOLET YAMASKA** – Procès-verbal du 23 septembre 2014 ;
8. **RÉGIE D'INCENDIE PIERREVILLE ST FRANÇOIS DU LAC** – Stationnement rue Trahan et Procès-verbal du 21 mai 2014

## **21. RAPPORT DES RENCONTRES DES ÉLUS DURANT LE MOIS**

Mesdames Denise Descôteaux, Mélanie Provencher et Julie Gagnon, messieurs Jean-Christophe Proulx, Marcel Lavoie et Michel Bélisle ainsi que monsieur le maire, André Descôteaux font état des rencontres auxquelles ils ont assisté le mois dernier.

## **22. PÉRIODE DE QUESTIONS**

La seconde période de questions débute à 20h22 et se termine à 20h37.

## **23. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

**2014-10-217**

Il est proposé par la conseillère *Julie Gagnon*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, que la séance soit levée à 20h37.

---

*André Descôteaux, maire*

---

*Lyne Boisvert, directrice générale*